

Η Λευκωσία σάς Καλεί...

## Πύλη Κερύνειας

Ηλικίες  
14-16



# Η Λευκωσία σάς Καλεί

**Αγαητοί φίλοι, αγαηητές φίλες,**  
Χαιρόμαστε πολύ που σας συναντούμε!  
Στα χέρια σας έχετε ένα από τα πρώτα  
τέσσερα τετράδια εργασιών της σειράς  
«Η Λευκωσία σάς καλεί».

Ευχόμαστε να περάσετε ευχάριστα  
συμπληρώνοντας τις δραστηριότητες,  
μελετώντας, εξερευνώντας και μαθαίνοντας για  
συγκεκριμένες περιοχές της εντός των τειχών Λευκωσίας:

- Την περιοχή Αραπαχμέτ,
- Την περιοχή Χρυσαλινώτισσας,
- Την Πύλη Κερύνειας,
- Την Πύλη Πάφου.

## Σύλληψη της ιδέας για τη δημιουργία της σειράς "Η Λευκωσία σάς καλεί"

Το Ενιαίο Ρυθμιστικό Σχέδιο Λευκωσίας\* ανακαίνισε ορισμένες  
ιστορικά σημαντικές και πολύ όμορφες περιοχές στην εντός των  
τειχών Λευκωσία.

Ο Όμιλος Ιστορικού Διαλόγου και Έρευνας ζήτησε από εκπαιδευτι-  
κούς πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, και από τις  
δύο πλευρές της διαχωριστικής γραμμής, να δημιουργήσουν  
εκπαιδευτικό υλικό με το οποίο παιδιά και νέοι μπορούν να γνωρί-  
σουν από κοντά τις αναπλασθείσες περιοχές της Λευκωσίας.

Σήμερα  
θα γνωρίσουμε την  
**Πύλη Κερύνειας**  
και τη γύρω περιοχή



## Δραστηριότητα

1

# Πύλη Κερύνειας - Αρχιτεκτονικά στοιχεία

Το 1565 οι Ενετοί αποφάσισαν να ενισχύσουν την οχύρωση της πόλης ώστε να είναι σε θέση να αντιμετωπίσουν την αυξανόμενη απειλή από την Οθωμανική Αυτοκρατορία.

Για το λόγο αυτό έφθασε στο νησί, ο Τζιούλιο Σαβοριάνο, μηχανικός και αρχιτέκτονας, προκειμένου να σχεδιάσει νέα οχύρωση για την πόλη, σύμφωνα με τις αμυντικές μεθόδους της εποχής.

Τα νέα τείχη που σχεδίασε ο Σαβοριάνο που είχαν το σχήμα ενός αστεριού με έντεκα προμαχώνες ήταν σχεδόν τελειωμένα μέχρι το 1570.

Οι προμαχώνες ονομάστηκαν προς τιμή των όσων συνεισέφεραν για την οικοδόμησή τους που ήταν τοπικές οικογένειες Ευγενών και Ενετοί αξιωματούχοι. Κάθε χρηματοδότης ήταν υπεύθυνος για το χτίσιμο του προμαχώνα εκείνου που πήρε το όνομά του.

1.1. Η Πύλη Κερύνειας ήταν η μικρότερη από τις τρεις πύλες της Λευκωσίας ενώ η Πύλη Αμμοχώστου ήταν η μεγαλύτερη. Λαμβάνοντας υπόψη ότι η Αμμοχώστος ήταν η πιο πλούσια πόλη με το μεγαλύτερο λιμάνι, τι μπορείς να υποθέσεις αναφορικά με το μέγεθος της Κερύνειας εκείνο τον καιρό;



## Δραστηριότητα 2

# Πύλη Κερύνειας - Αρχιτεκτονικά στοιχεία

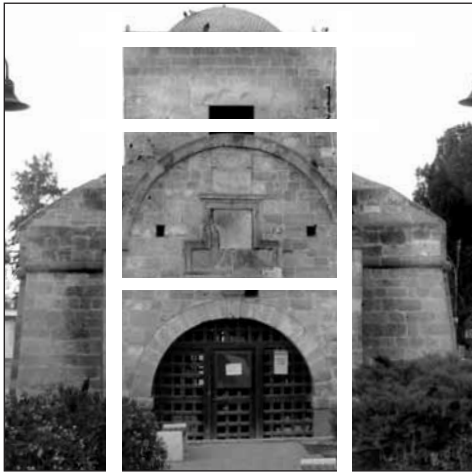
2.1. Κοίταξε από απόσταση και προσεκτικά την πύλη:

Από πόσα μέρη αποτελείται το κτίσμα;

---

Ποιο γράμμα σου θυμίζει;

---



Περίγραψε την πύλη χρησιμοποιώντας τις λέξεις: επιγραφή, αψίδα, θόλος (τρούλος), στοά, αψιδόλιθοι, καμαρόλιθος

---

---

---

---

---

2.2. Ποια υλικά χρησιμοποιήθηκαν στην κατασκευή της πύλης;

---

---

---



2.3. Ποιος μέρος του χτίσματος προστέθηκε από τους Οθωμανούς; ( Η φωτογραφία της Πύλης Αμμοχώστου θα σε βοηθήσει να εντοπίσεις την προσθήκη)

---

---

---

2.4. Ποια από τα μέρη της πύλης είχαν λειτουργική αξία;

---

---

2.5. Ποια μέρη της πύλης ήταν διακοσμητικά στοιχεία;

---

## Δραστηριότητα

3

# Πύλη Κερύνειας - Μια πιο κοντινή ματιά!

Πλησίασε στην πύλη. Παρατήρησε το κατασκευαστικό υλικό. Άγγιξε και νιώσε το.

3.1 Τι υλικό είναι;

---

---

3.2. Γνωρίζεις άλλα κτήρια τα οποία χτίστηκαν με το συγκεκριμένο υλικό. Σημείωσε εδώ δύο:

---

---

3.3. Γιατί νομίζει όλες οι πέτρες στην οικοδομή έχουν ορθογώνιο σχήμα;

---

---

---

Κοίταξε τις επιγραφές πάνω από την αψίδα.

3.4. Πόσες διαφορετικές επιγραφές υπάρχουν;

---

---

3.5. Πώς αυτές οι επιγραφές σχετίζονται με προηγούμενους αφέντες του νησιού;

---

---

3.6. Ποιά από αυτές είναι η παλαιότερη; (βρες τη χρονολογία που είναι γραμμένη με λατινικούς αριθμούς και σημείωσε την εδώ)

---

---

Τρεις αφέντες της Κύπρου άφησαν τα ίχνη τους στην Πύλη Κερύνειας. Τι σημαίνει αυτό; Συζήτησε με την ομάδα σου.



## Δραστηριότητα 4

# Πύλη Κερύνειας - Μια πιο κοντινή ματιά!

Τώρα περπάτησε μέσα από τη στοά προς την άλλη πρόσοψη της πύλης: Η εξωτερική πρόσοψη είναι η όψη της πύλης που είναι προσανατολισμένη προς την εκτός των τειχών πόλη και η εσωτερική πρόσοψη είναι η όψη της πύλης που είναι προσανατολισμένη προς την εντός των τειχών πόλη.

Σύγκρινε τις δύο προσόψεις της πύλης.

### 4.1. Ομοιότητες ανάμεσα στις δύο προσόψεις:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

### 4.2. Διαφορές ανάμεσα στις δύο προσόψεις:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

Στη στοά μπορείς να δεις τις βαριές πόρτες με τις οποίες άλλοτε έκλειναν την πύλη.

Ξαναμπές στη πύλη και προσπάθησε να κάνεις όσες πιο πολλές παρατηρήσεις μπορείς (χρησιμοποίησε όσες πιο πολλές αισθήσεις γίνεται!)

### 4.3. Πώς χρησιμοποιείται σήμερα η πύλη;

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## Δραστηριότητα 5

# Πύλη Κερύνειας - Αλλαγές στο πέρασμα του χρόνου



Παρατήρησε τη φωτογραφία:

5.1. Η φωτογραφία τραβήχτηκε από σημείο στην εντός των τειχών πόλης ή από σημείο έξω από τα τείχη;  
Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

---

---

5.2. Σύγκρινε την πύλη όπως αυτή φαίνεται στη φωτογραφία με το πώς είναι σήμερα. Τι έχει παραμείνει το ίδιο;

---

---

5.3. Η εικόνα μας παρουσιάζει πως έμοιαζε η πύλη πριν από την κατεδάφιση των τειχών που την περιέβαλαν. Μπορείς να δεις την ίδια εικόνα και μέσα στη στοά.

Στη διάρκεια της Οθωμανικής περιόδου υπήρχαν φύλακες της πύλης. Ο Χορόζ Αλί (Αλί ο Κόκορας) ο οποίος απεικονίζεται στη φωτογραφία ήταν φύλακας της πύλης κι έζησε στο δωμάτιο πάνω από την πύλη μέχρι τα 120 του χρόνια.

Για ποιο πράγμα νομίζεις πως ήταν υπεύθυνος;

---

---

---

5.4. Υπάρχει σημειωμένη μια χρονολογία στην αψίδα: 19 \_\_ \_\_

Είναι η χρονολογία κατά την οποία η πύλη έκλεισε και διαχωρίστηκε από τα τείχη με την κατεδάφιση μέρους των τειχών εκατέρωθεν της.

Δραστηριότητα  
6

## Πύλη Κερύνειας - Αλλαγές στο πέρασμα του χρόνου



Η φωτογραφία αυτή λήφθηκε τη ημέρα κατά την οποία οι Βρετανικές Αρχές γιόρταζαν τη διάνοιξη του δρόμου δίπλα από την πύλη. Εντόπισε το σημείο στο οποίο βρισκόταν ο φωτογράφος κατά τη λήψη της συγκεκριμένης φωτογραφίας.

6.1. Τι έχει αλλάξει και τι έχει παραμείνει το ίδιο στην πύλη και στη γύρω περιοχή;

Αλλαγές:

---

---

---

---

---

Ομοιότητες:

---

---

---

---

---

6.2. Γιατί άλλαξε η αρχική χρήση της πύλης; (η λέξη κλειδί στην απάντησή σου είναι «οχήματα»)

---

---

---

---



## Δραστηριότητα 7

# Πύλη Κερύνειας - Η γύρω περιοχή

7.1. Φτιάξε μια λίστα των κτηρίων που κατασκευάστηκαν στην περιοχή γύρω από την πύλη τα τελευταία χρόνια.

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

7.2. Πού βρίσκονται τα περισσότερα από αυτά τα κτήρια.

Στην εντός των τειχών πόλη ή έξω από τα τείχη.

Γιατί να συμβαίνει αυτό;

---

---

---

---

7.3. Φτιάξε μια λίστα με τα επαγγέλματα που μπορείς να εντοπίσεις γύρω από δω. Βάλε σε κύκλο αυτούς οι οποίοι εργάζονται μόνιμα στην περιοχή γύρω από την πύλη.

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_



**Δραστηριότητα  
8**

## Πύλη Κερύνειας - Εισηγήσεις

8.1. Πώς αλλιώς θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί η πύλη σήμερα; Ετοίμασε μια σειρά από εισηγήσεις για τις τοπικές αρχές.

---

---

8.2. Αναζήτησε και βρες τα μέρη που απεικονίζονται στις πιο κάτω φωτογραφίες. Ζήτησε και συγκέντρωσε περισσότερες πληροφορίες για αυτά.



---

---

---

---

---

---



---

---

---

---

---

---

# Η Λευκωσία σάς Καλεί

## Συγχαρητήρια!

Έχεις εξερευνήσει με επιτυχία την Πύλη της Κερύνειας με τη βοήθεια αυτού του τετραδίου εργασιών. Έχεις μάθει πολλά νέα πράγματα.

Υπάρχουν, ωστόσο, πολλά περισσότερα να ανακαλύψεις για την Πύλη της Κερύνειας, τα τείχη της Λευκωσίας και τη γύρω περιοχή. Δεν πρέπει λοιπόν να σταματήσεις την έρευνα και τη μελέτη

Πράγματα που θα μπορούσες να κάνεις...

- ✦ Πάρε μερικές φωτογραφίες για το προσωπικό σου αρχείο
- ✦ Για περισσότερες πληροφορίες και μελέτη κοίταξε στην ιστοσελίδα: [www.hisdialresearch.org](http://www.hisdialresearch.org)

Με τις καλύτερες μας ευχές, η ομάδα «Η Λευκωσία σάς καλεί»



**Ευθύνη για περιεχόμενο:** Οι απόψεις οι οποίες περιέχονται στην έκδοση αυτή είναι αυτές των συγγραφέων και δεν εκφράζουν κατ' ανάγκη αυτές των Ηνωμένων Εθνών ή των κρατών μελών τους, του UNDP ή του USAID.

© Όλα τα δικαιώματα παραμένουν με το UNDP-ACT

**Επιμέλεια:** Κυριάκος Παχουλίδης, Χαρά Μακρυγιάννη

**Συγγραφείς του τετραδίου εργασίας Πύλης Κερύνειας:** Koral Özgen, Mete Oğuz

**Συγγραφείς της σειράς "Η Λευκωσία σάς Καλεί":** Χριστίνα Καούλλα, Koral Özgen, Μάριος Επαμεινώνδας, Mete Oğuz, Nazife Uçar, Ragıp Öztüccar, Ρένα Χόπλαραου, Ζαχαρούλα Μαλά

**Σύμβουλοι:** Χαρά Μακρυγιάννη, Ahmet Djavit An

**Συντονισμός Προγράμματος:** Κυριάκος Παχουλίδης

**Σχεδιασμός:** M.A.D.

**Φωτογραφίες:** Cinzia Bernardinello, Gianfabrizio Ladini, Ottavia Carli, της ομάδας 'Dialogues of Peace in Cyprus'

**Εκτύπωση:** Kailas Printers & Lithographers Ltd

**Για πληροφορίες επικοινωνήστε:**

Όμιλος Ιστορικού Διαλόγου και Έρευνας

**Γραφείο:** Ξενοδοχείο Λήδρα Πάλας, Ελεγχόμενη από τα Ηνωμένα Έθνη Ζώνη, Λευκωσία

**Ταχυδρομική Διεύθυνση:** Ταχυδρομική Θυρίδα 11663, Λευκωσία 2081, Κύπρος

**Ηλεκτρονική Διεύθυνση:** [hisdialresearch@yahoo.com](mailto:hisdialresearch@yahoo.com)

**Ιστοσελίδα:** <http://www.hisdialresearch.org>

Η παρούσα έκδοση κατέστη δυνατή χάρη στη χρηματοδότηση από το Αναπτυξιακό Πρόγραμμα των Ηνωμένων Εθνών (UNDP), Action for Cooperation and Trust (ACT)

